

NÉPI EGYSÉG

AZ ÚJ BUZA,
AZ ÚJ KENYÉR
AZ ÚJÁÉPÍTÉST
SEGITI ELŐ!

Jobb lábon meghalni,
mint térdelve élni

— mondotta 1936-ban a spanyol szabadságharc tűzilekű hősnője, Dolores Ibarruri, amikor az elképzelhetetlen elnyomatásba taszított spanyol nép élén megkezdte azt a szabadságharcot, amely ez év július 18-án immár 11 éve folyik Spanyolországban.

Most tizenegy éve annak, hogy Spanyolországban a papok, nagybirtokosok és tábornokok megszervezték a felkelést a törvényes köztársasági kormány ellen. A spanyol nép azóta elmondhatja, hogy jobb meghalni lábon, mint élni térdén. Ha a szabadságért elszántan küzdő spanyol népek csak a hazai reakciók vékony rétege ellen kellett volna küzdenie, rég elsöpörték volna ezt a népet zsarnoki módon sanyargató elősdi hadat. De Franco mellett áll a világ nagytőkés reakciója pénzzel, anyaggal és minden erkölcsi támogatással. Jól emlékeztethetünk, hogy a spanyol népet annak idején nem Franco, hanem a segítségére sietett olasz fasizmus és német hitlerizmus fűzte rabsláncra. Hitler és Mussolini bukása után pedig a nyugati „demokráciák” vétek védelmében Franco.

Sokan kérdezhették, hogy mi köztünk van nekünk ahhoz, mi történik Európa túlsó végén, hiszen elég nekünk a magunk baja is. Ezeknek azt válaszoljuk, hogy sokkal, de sokkal kevesebb bajunk és gondunk lehetne, ha Spanyolországban szabadság és igaz demokrácia lenne. Nyugodtan dolgozhatnánk országaink újjáépítésén nem kellese félszemmel állandóan a háborúra uszító parancsok, az országokra figyelünk és folytonos készenlétben lennünk. Tudjuk, hogy ha Franco rendszere el nem pusztul, a jövő új háborúja kikerülhetetlen. Mi pedig békét akarunk. Nem nézhetjük tényleg, hogy a Franco Spanyolországba menekült fasizmus és hitlerizmus az angol és amerikai trösztök támogatásával új vérzőrontó készítmények elő, amely előszörben ellenünk irányul. Így válik a spanyol nép szabadságának ügye a mi érdekünké is. Ha a sok háborús szenvedés látán megkérgesedett szívünk nem tudja átérzeni a spanyol nép embertelen szenvedéseit, józan eszünk azt kell diktálja, hogy segítünk a szabadságért annyi vérért, könnyért küzdő spanyol népnek, mert végeredményben saját magunkon segítünk. Sajat fejtünk és gyermekeink feje fölül hátrahatunk el a legborzalmasabb veszedelmektől, az új, pusztító háborút.

Ezért kell tüntetnünk július 18-án, a spanyol szabadságharc 11-ik évfordulóján a spanyolországit Franco-uralom ellen, mert csak a spanyol nép szabadságának kibontakozása révén tudjuk biztosítani a békét, Európa népeinek fűzőellenességét és saját általános demokráciánk fejlődését. Ne feledjük el, hogy ha Spanyolországban Franco szót, nálunk Bratianuét és Maniuét is halljuk. Ha ez mit jelent, arról közel negyven évvel ezelőtti korszakunk alatt hősies alkalmunk volt meggyőződni.

Az előforduló alkalmakkal meggyőződünk, hogy a világ dolgainak nemcsak a spanyol szabadságért és demokráciáért folytatott az emberiség elnyomása elleni harcban küzdő spanyol nép iránt

Görögországban tombol a terror:

Huszonhétézer személy letartóztatását tervezik

Görögország ügye a Biztonsági Tanács előtt — Gromiko: „Vonják ki az idegen katonaságot Görögországból!” — Vállasszabadság a Szovjetszövetségben

(Athén). — Görögországban tovább tart a szabadság híveinek üldözése. Amint a Tass hírszolgálati ügynökség értesül, az ország valamennyi fegyháza már megtelt és az utabban őrizetbe vett demokratákat iskolahelyiségekben helyezték el. A letartóztatások nemcsak Athénben és Pireusban folytatódnak, hanem az ország egész területén. A börtönbeviteltől közöttük van Páparigaszakszervezeti vezér is. A görög kormány lapjai azt írják, hogy a görög kommunista pártnak törvényen kívül való helyezése bafejezett ténynek tekinthető.

A törvénytelenségeket a kormány különböző hazugságokkal próbálja leplezni. Az egyik vád például az, hogy a kommunisták felgyújtottak egy közös rakthelyiséget.

A sajtó hírül adja, hogy Maximosz miniszterelnök tegnap érintkezése lépett a Newyorkban tartózkodó Caidaris külügyminiszterrel és megbeszélést vélt a görög demokráciák ellen fogantatott intézkedéseket.

A rádió közlése szerint a görög

Gromiko a görögországi helyzetről

(Newyork). — Az Egyesült Nemzetek Szervezetének Biztonsági Tanácsa előtt Gromiko szovjet külügyminiszternek minőségében Görögországról azt az állítást, hogy Jugoszlávia, Bulgária és Albánia kiképzésben részesül és fegyverekkel látja el a görög menekülteket. Gromiko szembehelyezkedett az USA ama javaslatával, hogy a Biztonsági Tanács állandó határbiztonságot küldjön ki a Balkánra. Indítványozta, hogy a tanács ajánlja

az idegen csapatok és katonai személyzet kivonását Görögországból.

Végül javasolta, hogy a tanács létesítsen bizottságot, amely ellenőrizze, hogy a Görögországnak nyújtott külföldi segítséget csak a görög nép érdekében használják fel. A biztonsági tanács elfogadta a szokatlan fegyverek bizottsága által javasolt munkatervet. A Szovjetszövetség és Lengyelország képviselője nem szavazott. Gromiko szovjet megbízott ismét figyelmeztette a tanácsot arra, hogy az atomfegyverek és a „klasszikus” fegyverek korlátozására vonatkozó tervek

belügyminiszter hivatalos névsor készített azokról, akikről úgy tudják, hogy kapcsolatot tartanak fenn a szabadságcsapatokkal. Ebben

a névsorban 27 ezer ember szerepel és ezeknek egy részét tartóztatták le a napokban és szállították az égei tenger egyik kis szigetére.

Rendet embernek, akik ezekben a kumulusokban szerepelnek, sikerült elbujniuk. Sok ember a hegyekbe menekült, hogy elkerülje a letartóztatást. A hatóságok terve több ezer vidéki letartóztatást is feljeli. A kommunista párt vezeteli kijelentették, hogy a letartóztatások okulás emegített hazugságokból egyet sem igaz. Az Athénben tartózkodó külföldi és főleg angol lapudostók jelentik lapjaiknak, hogy naponta 300—400 újabb letartóztatás történik. Az újságok közlik a görög hatóságoknak azt a kijelentést is, hogy a letartóztatásokat folytatni fogják, mert nem tűnhet, hogy az amerikai uralom a től álló Görögországban megerősödjen az Amerika ellenes irányzat.

eredménytelenek lehetnek, ha különválasztják a két kérdést.

A továbbiakban Gromiko kifejtette, hogy

a görög hatóságoktól hangzott a vád, hogy északi szomszédjaik görög menekülteket fogadnak be, szintén teljesen alaptalan.

Jugoszlávia, Albánia és Bulgária, amikor menedéket nyújtottak görög állampolgároknak a nemzetközi törvényeknek megfelelően cselekedtek. — „Azt hiszi talán a görög kormány, hogy ezeket a személyeket, akik kénytelenek voltak görögországi lakhelyüket, elhagyni, gép fegyverlovással kellett volna fogadni!” — kérdezte Gromiko.

MI A VALÓSÁG A GÖRÖG ALBÁN KÉRDÉSBEN?

(MOSKVA). — A „Tud” című szovjet lap közli Davidov cikkét az Albánia elleni görög támadó megatartásról. Elmondja, hogy a sajtóban napról-napra jeleznek meg hírek a monarchiasziszta görög banditákban albán területre és az albán határok ellen elkövetett kihívó felépítéséről. Albániában nemrég francia nyelven bizonyíték-sorozat je-

lent meg, amely részletes anyagot tartalmaz arról, hogy

a görög kihívás célja albán terület megszerzése és hogy a görög fasizmus így akarják a világ közvéleményének figyelmét elvonni Görögország belső helyzetéről.

A könyv számos görög hivatalos kijelentést és sajtóközleményt tartalmaz arról, hogy Görögország igényt tart Észak-Epiruszra, Albánia déli részére. Legye említi ezek között Caidarisznak a párti békeértekezleten tett kijelentése, amely szerint Albánia és Görögország között a hadállapotot csak Észak-Epirusz átadásával lehet megszüntetni.

Ez a rendszeres kihívás — állapítja meg cikkbe végén a szovjet újság — a békeszerződés Albánia nép ellen folyik.

Bizonyítja, hogy a görög monarchiasziszta kormány a Balkán és ezzel a világ békéjét fenyegeti. Erre nemcsak az a bizonyíték-sorozat tanúskodik, hanem a naponta ismétlődő albániai és görög kihívások is.

GÖRÖGORSZÁG BEÜGYEIB NEM ÉSZAKI SZOMSZÉDAI, HANEM AZ ANGOLSZASZOK AVATKOZNAK BE

(TIRANA). — Az albán lapok részletesen foglalkoznak a Biztonsági Tanács balkáni vizsgálóbizottságának előterjesztett jelentésével. Egyhangúlag azt állítják meg, hogy a jelentés el-elentében Görögország politikai biztonságát és területi integritását nem északi szomszédai veszélyeztetik, hanem az angolszász imperialista törekvések.

aliki Görögországban támaszpontot akarnak léptetni a délkelet-európai demokrácia ellen.

A YORKE ERSEK MEGEGYEZÉST KIVÁN A SZOVJETTEL

(London). — Dr. Forster Garbett yorke érsek legutóbbi beszédében állást foglalt Nagy-Britannia és a Szovjetszövetség barátságát illetően.

„Nagy-Britannia és az Egyesült Államok barátsága nem elég ahhoz, hogy biztosítsuk Európa békéjét. Eppen ezért rendkívül nagy jelentősége lenne, ha sikerülne teljes megegyezésre jutnunk Nagy-Britannia és a Szovjetszövetség között. Ellenkező esetben Európa két ellenes táborra szakad, ami elkerülhetetlenül újabb háborút eredményez.”

A yorke érsek foglalkozott azzal a kérdéssel is, hogy milyen az egyház helyzete a Szovjetszövetségben. Megállapította, hogy

a Szovjetszövetségben az egyház ma sokkal nagyobb szabadságot élvez, mint a cárok alatt.

Ukránában kilencven hitközség van húsz ezer nemes és tizenöt ezer börtök. A lelkeszetánpótlás nevelésére Ukrajnában négy szeminárium működik.

AMERIKÁBAN FETEKEDIK A MUNKANÉLKÜLISÉG

(Newyork). — A legújabb elkészült kimutatások szerint június hónapban 400 ezerrel több munkanélküli volt az USA-ban, mint az év elején. A munkanélküliség állandóan emelkedik. Az álláskeresők száma körülbelül hatmillió. Sok megfigyelő munkás fizetés nélkül elhagyja a munkahelyét, hogy megélhetését biztosítsa.

Letörlik a gabonával való tüzkérdést

(BUKAREST). — Agerpres jelentés: Mivel a kormány intézkedése következtében a gabonahiánnyal küzdő megyékbe jelentős mennyiségű búzát és árpat irányítottak a Szovjetszövetségből érkezőt küldeményből, valamint azért is, hogy a cseplés és a gabonabeszolgáltatás zavartalanul megtörténhessen, hivatalos helyről közlik, hogy gabonavásárlás céljából szigorúan tilos a bővebb termésű megyékbe utazni. Az államvasutak vezérigazgatójára több intézkedést fogantatott, hogy a gabonát szállító utasok forralmát megakadályozza és azáltal megakadályozza az üzemelő vállalatok és vállalat törvénytelen utazásait. A vonatokat a vasúti csendőrség „vilám-csoportjai” ellenőrzik.

A mezőgazdasági ingatlan-forgalmi törvény fontosabb rendelkezései

A Monitorul Oficial 1947 június 3-án megjelent száma közli az Igazságügyi Minisztérium 203—1947. sz. törvényét, mely rendelkezik a mezőgazdasági ingatlan forgalmának szabályozásáról, annak megszerzési módjáról, 5 hektárt meghaladó vagy azon alóli mezőgazdasági terület megvásárlása esetéről, továbbá az állam elővásárlási jogának gyakorlásáról, a mezőgazdasági ingatlan örökösödéséről és ezek eljárásai módjaitól.

Mezőgazdasági ingatlanok tekintendők a törvény szerint a községek házősoportján kívül eső terület, épületekkel együtt, amennyiben azokkal rendelkeznek, ezenkívül a város körzetén kívül levő szántóföldek, legelők és kaszálók, melyeket csak az államot megillető elővásárlási jog nem gyakorolása esetében lehet tulajdonul megszerezni. Az állam nem gyakorol elővásárlási jogot, ha az átruházás egyenes, vagy oldalában harmadfokig terjedő rokonok között jön létre.

Ministeri jóváhagyás mezőgazdasági ingatlanok megszerzése esetében és a megszerzés feltételei

Bármely területű mezőgazdasági ingatlan megvásárlásához a Földművelésügyi Minisztérium jóváhagyása szükséges, kivéve azoknál az adás-vételeknél, melyeknél a felek egyeneságban, vagy oldalában harmadfokig bezárólag rokonok, mely esetekben is betartandók a törvény korlátozásai a megszerzhető földmennyiség tekintetében. Ott hektárig terjedő ingatlan megszerzéséhez szükséges jóváhagyást megadhatja a Gazdasági Kamara, ha a Földművelésügyi Minisztérium erre megbízást adott.

A jóváhagyás megadása iránti kérelmet a minisztériumhoz, vagy az ingatlan fekvése szerinti illetékes Kamarához kell benyújtani és annak tartalmaznia kell az eladó és vevő nevét, lakhelyét, foglalkozását, az elidegenítendő ingatlan fekvésének helyét, nagyságát, művelési ágát, vételárát, felek közötti és helyrajzi számok szerinti megjelölését.

A törvény megköveteli, hogy a mezőgazdasági ingatlan vásárlója román állampolgár legyen, csak földműveléssel foglalkozzon, lehet kisebb községi tisztviselő is, mint községi titkár, erdőőr, vagy alkalmazott és a vásárlással szerzett ingatlan ne haladja meg a 15 hektárt neki és családjának ingatlanával együtt.

Mezőgazdasági ingatlanokat szerzhetnek jóváhagyással azok a mezőgazdasági szervezetek is, melyek szabályzatait a Földművelésügyi Miniszter jóváhagyta, a vásárlás jóváhagyása csak akkor adható meg, ha a szervezetet minden egyes tagjánál 2 hektár terület jut sikkáson és egy hektár hegyoldalon, mely ingatlan nem osztható fel, csak a Földművelésügyi Miniszter engedélyével.

Minden korlátozás nélkül elidegeníthető 5 hektár terjedelmig a mezőgazdasági ingatlanok is, amennyiben a vásárlás célja valamely iparág, gyümölcsös, szőlő létesítése, utak, csatornák megnyitása, raktházak felállítás, az állomások és kikötők körében, villák és szanatóriumok építése. Ezek végrehajtása két éven belül eszközölendő, melyre megköszöbbités csak a Földművelésügyi Minisztérium adhat, a fentiek nem teljesítése esetén, az ingatlan átszáll az állam tulajdonába.

Az ingatlan megvásárlásának jóváhagyása 6 hónapig érvényes a kérelmező kezéhez való kézbesítésétől számítva s ez idő alatt kell a szerződést megkötöni és a betáblázást eszközölni.

A jóváhagyás visszautasítása esetében az állam jogosult a megvásárlásra, melyet 40 nap alatt gyakorolhat.

hat a visszautasítás időpontjától számítva. A mezőgazdasági ingatlanok szerződéssel megcserélhetők egymás között, szintén jóváhagyás mellett, amennyiben értékük nem haladja meg a 10%-ot.

AZ ELŐVÁSÁRLÁSI JOG GYAKORLÁSA

Csak 5 hektárnál nagyobb ingatlan elidegenítése esetében gyakorolhat az állam elővásárlási jogot. Ezen esetben a vételárát egy biztossági állapítja meg, melynek tagjai a Földművelésügyi Minisztérium kiküldöttje, az ingatlan tulajdonosa és egy bír, mint elnöke; ha a tulajdonos a megállapított vételárát nem fogadja el, a Földművelésügyi Minisztérium megtagadja az elidegenítés jóváhagyását.

Az eladónak közölnie kell a Földművelésügyi Minisztériummal az elidegenítési szándékot, a szerződés-tervezetet, az ingatlan nagyságát, művelési ágát, a személyt, akire átruházni szándékozik. Ezen kérelemben az elidegenítő aláírását jegyző vagy járásbíró kell hitelesítenie. Amennyiben az állam nem gyakorol elővételi jogot, úgy a vevő megkérheti szerződésileg az ingatlant a Miniszteri döntés közlésétől számított 3 hónapi záros határidőn belül.

Az állami elővásárlási jog gyakorlása esetében 10-től 30 napig terjedő időközben megküldendő a Földművelésügyi Minisztériumnak a szükséges iratok a szerződés megszerkesztése és hitelesítése végett, melynek megkötésétől számított 30 napon belül az állam a vételárát kitalálványozza. A szerződéshez szükséges iratok be nem terjesztése miatt a vételárát az állam letétbe helyezi s a

törvényszék az ingatlan átszállását illetel megállapítja, mely tulajdoni okirattal jelezgeti bír.

Ha az eladás árverés útján történik, csak azok vehetnek részt az árverésen, akik a törvény értelmében gazdasági ingatlant szerezhetnek, ebben az esetben is az állam gyakorolhatja elővételi jogát 5 hektárnál nagyobb ingatlan árverezésekor az árverési vételt jogerősen kimondó bír, határozat kézbesítésétől számítva 30 napon belül.

A mezőgazdasági ingatlanok megvásárlásának jóváhagyása vagy az állami elővásárlási jog gyakorlása felett dönt a Földművelésügyi Minisztériumnak működő, 6 tagból álló, szakbizottság, melynek elnöke az államtitkár; 5 hektárnál kisebb ingatlan megszerzésének jóváhagyása tekintetében dönthet a mezőgazdasági kamaráról a megyefőnök elnöke alatt álló 4 tagú bizottság is. — Az állam által megvásárolt ingatlan vételárának kifizetését pénzügyi intézetek folyósítják, s ezen ingatlanok közérdekű munkálatokra, gazdasági intézetek ellátására és állami rezervák létesítésére használható fel.

A GAZDASÁGI INGATLANOK JOGÁLLÁSA

A törvény megjelenése után adásvételi szerződéssel megszerzett mezőgazdasági ingatlan nem haladhatja meg a vevő meglévő ingatlanával együtt a 15 hektárt, ha meghaladja akkor 90 napon belül a meghaladó részt köteles elidegeníteni, mivel ezen határidő lejárta után a 15 hektáron felül eső rész az állam tulajdonába megy át.

Oly vidékeken ahol a mezőgazdasági létszáma miatt a mezőgazdasági ingatlanok apró részekre bontva feldarabolva, kisbirtokok létesítendők 5 hektár terjedelmig sikkáson, 3 hektáron pedig hegyoldalon, melyek feloszthatatlanok.

Dr. Bogdány Gábor

Órajavítást legjobban és legolcsóbban

csakis Gáspár Andor vállal

Sepsiszentgyörgy Csiki u. 10.
bent az udvarban balra 1-ajtó
(2)

MEGHÍVO

A Vas- és Fémipari Szakszervezet Brassóban a „Románia Liberă” teremben egy nagy közgyűlést tart, melyre június 18-án délután 5 órakor, a vas és fémiparosok részére. Kérjük a pontos megjelenést. (3)

NAGYBAN KISBEN

HOLDENGRÄBER, HUTTMAN & Co.

Brassó, Hirscher utca 4,

Vásznak — harisnyák —

mosókartonok

zefírek — oxfordok

Papír és iskolai cikkek áruháza

Nagy Választék! (B)

A jövő értelmisége milyen munkát végzett az elmúlt iskolai évben?

Kereskedelmi iskola, ahol egymást nevelik a növendékek erkölcsre

(Brassó.) — Olyan nagyipari és kereskedelmi körökben, amilyen Brassó, a magyar tanulóifjúság szempontjából nagyon hasznos volt, hogy kereskedelmi iskolát létesített a református egyház azokban a kisebb városokban, amikor az állam hatalom a „történelmi” pártok kezében arra való volt, hogy a kisebb-nagy városok gazdaságilag csak elnyomja és művelődésükben visszavesse. Az iparosodó Székelyföld kapujában különös jelentősége van a brassói református kereskedelmi iskolának. De valóban csak akkor, ha letér a gépies oktatás útjáról,

ami, sajnos, ma is még annyi középiskolánkban folyik. Nevelnie kell, nemcsak oktatni.

A jövő kereskedelme olyan gyakorlati életre nevelt, széleskézű emberekre kíván, akiknek biztos erkölcsi alapjuk is van.

A sajtó munkása, — a jövő értelmisége, a középiskolás ifjúság végzett munkáját tudakozó útján — a kereskedelmi iskola igazgatói iradjában ilyen teljesítményekre kért adatokat a lezárt iskolai évről.

Kereskedelmi oktatás, amely a tudással erkölcsre is nevel

Kereskedelmi iskoláknak valóban különösen ügyelniük kell, hogy a tudással erkölcsre is neveljék ma azt az ifjúságot, amely a jövő kereskedelmében más követelményeknek kell, hogy megfeleljen, mint a múltban volt. — hangzott a felvilágosító válasz. — Az intézet ezért arra törekedett és törekszik, hogy az oktatás módja önmagában nevelőhatású is legyen.

A cél: utját állni a gyermekek könnyen használatos irányokba való elfajzásának. Ezt igyekezett elérni az intézet az úgynevezett „tanuló-

közösségek” útján. Miben áll ez?

Abban, hogy minden tantárgynak a növendékek kialakítják a maguk tanuló-közösségét. Ebben a tanulók az előírt tananyagot kívül is a rendelkezésre álló ismereteket igyekeznek elsajátítani. Ezen a módon is alapot szereznek sorra minden tárgyban a növendékek. Az évek folyamán tudvalevően fiatalos kedvükben a tanulók sorra bekapcsolódnak a különböző tantárgyak tanuló-közösségeibe és így sokoldalú alapot sikerül szerezniük tudásuknak.

Tanuló és oktató egyszemélyben

Ezt idégeztük az „Ifjúsági órák”. Szintén önkéntes foglalkozási alkalmak ezek, amelyekben a tanulók tovább adják, amit tudnak. Tanulók és oktatók egyszemélyben. Ez korán felelősségérzést nevel arra, hogy a tudás társadalmi értéke az, ha — más hasznára fordíthatjuk. Ezen a módon nem mozgató erőkkel kell meg az ifjak körében az egyébként gépies iskola-rendszer és magukto halványulnak el a gyermekek használatos tulajdonságai.

Arra nézve, hogy így mennyire erősödik a jó példaadás szelleme, bizonyos az, hogy a „lelcsőd” kereskedelmisták voltak például a

legbuzgóbbak a — konyhai munkákban. Errett, okos segítségük annyira nagy tehermentesítő és ez a bentlakó növendékek számára természetesen jobb élelmiszer eredményezett. Jó híre is volt a bentlakás konyháinak a városban. A kisebbekre ez a példaadás jó nevelőhatással volt, hogy később is ilyen példaadókai válnak a fiatalabbak számára majd. Az egy más segítség szelleme ellen nem is volt panasz egész év alatt. A leghatásosabban egymást nevelik, így a növendékek.

A kereskedelmi iskola mellett, amelynek 4 felső osztálya működik,

a református egyház fenntart egy fiú- és leány-egységes gimnáziumot. Az oktató-nevelési rendszere itt is ugyanaz. A fiúk versenyeznek a lányokkal a kézmunkákban. Csizma, kukorica-háncs munkák olyan jobbnál jobban sikerül használni tárgyakat, cipőt, stb., készítenek. Halljuk, egész látványosság volt a kiállításuk. Bőve sajnáljuk, hogy csak most jöhetett ez a sajtó tudomására. Az ilyen gyakorlati célú teljesítmények megkívánják a nyilvánosságot.

ELŐMENETEL ÉS JUTALOM

A fiú kereskedelmi liceumnak és egyes gimnáziumnak összesen 140 tanulója volt a tavalyi 89 növendékek szemben. Eszrevehető volt, hogy a „pangó kereskedelmi pályá” irányában a szülői tartózkodása kezd lassan föltámadni. A 140 körül javító-vizsgára utáltak 18 tanulót (12 százalék) ismétlésre pedig 10 tanuló (7 százalék).

A református egységes leánygimnáziumnak 125 tanulója volt a tavalyi 86 helyett. Közülük 25-től utasítottak javító vizsgára (20 százalék) és 5 tanulót ismétlésre (4 százalék).

A szegénysorsú és jó előmeneteli tanulók a fiú- és leány-egységes gimnáziumban 7—7, összesen 14 állami ösztöndíjat kaptak, egyenként átlag két millió lej összegben. Tandíjkezezmények összege 32 millió 900 ezer lej volt a fiú és 24,500,000 lej a leányiskola növendékei számára. Jutalomkönyvre 1 millió 800 ezer, pénzjutalmakra 5 millió 500,000 lej fordítottak a három tanintézetben. Ezen kívül fizikai szemléltető eszközök felszerelésére 23 milliót. Az ifjúság egészségére fordított költség 64 millió 900 ezer lej. Ebben benne szerepel az állam által nyújtott 7—7 ösztöndíj összege is.

Legjobb előmenetelt a Kis Biri Magda egységes gimnáziumi tanuló érte el 9.90-es mértékkel.

(B. M.)

Uj élet költözik elárvult szövetkezeteinkbe

A „Szövetség” és „Kalácska” szövetkezeteknek a federációba való bekapcsolódásával falvaink népe olcsó igarcikkhez és hitelhez jut

(Sepsiszentgyörgy.) — Beszámoltunk arról, hogy hosszas huza-vona után, amelyet haladó szellemű elöljárók folytattak az elszigetelődés elvét valló maradi, népellenes körcsokkal, szövetkezeteink végre bekapcsolódtak a megyei federációba. Ezzel magyar szövetkezeti életünk hatalmas lendületet nyert.

Hogy mit jelentett az az elzárkózó politika, amely szövetkezeteinket távolítottatta az országos szövetkezeti mozgalmakba való bekapcsolódástól, elég ha hivatkozunk arra, hogy egyedül csak Háromszék megyében 69 külön szövetkezeti gyakorlatlall rendelkező vezetők és raktárhelyiséggel bíró szövetkezet maradt ki az utóbbi évek ámszervezéséből. 69 asszisztált falu népe nem részesült olcsó hatóságok kiutalásában. A másik hátrány abból származott, hogy voltak egyes egészségesebben gondolkodók, akik ezért külön szövetkezeteket alapítottak és azokkal belettek a megyei federációba, hogy hatósági kiutalásban részesülhessenek s így a szövetkezeti érték megerősödjék. Nagyműlt, különösen beszerzett és jó ellenőri hálózattal rendelkező szövetkezeteink pedig télienságra voltak kárhoztatva.

OLCSÓBB LESZ AZ ÉLET A SZÉKELYFÖLDÖN

Munkatársunknak alkalmá volt bezzárgást folytatni a háromszéki „Kalácska” szövetkezet kiindulási vezetőjével, aki elmondta, hogy az elszigetelődés politikája miatt a megye falvainak népe kétségbeesett helyzetbe került. A hosszú háboru alatt kifogyott iparócekk részben a szövetkezeti központ birtokába kerültek, ahonnan azt a federációba tartozó falusi szövetkezeti hálózat kapta elfogadható áron, a másik, tekintélyesebb része azonban a fekete piac hítlának karmái között volt. Mivel szövetkezeteink nem voltak a megyei federációban a be nem kapcsolódott szövetkezetek tagjai kénytelenek voltak szükségleteiket fekete uton és áron beszerezni. Falvainkban nem lehetett kereskabronevasat, se kaszát, kapát, talpat, vagy textilát kapni. A tavalyi aszaly miatt amugyis tónkrement gazdák kénytelenek voltak ezeket a cikkeket úrsoraáron beszerezni.

Aki hiteltre szorult, kénytelen volt a kis zugbankok úrsorakölcsönét igénybevenni.

A „Kalácska” és „Szövetség” 69 szövetkezetének a megyei federációba való bekapcsolódása a helyzetet rohamosan megjavul. Az eddig áru nélkül pangó 69 háromszéki szövetkezet olyan arányban részesül minden áruból, mint a többi federációba tartozó szövetkezet.

Gazdáink összehasonlíthatatlán olcsóbban és egyszerűbben jutnak minden olyan árucikkhez, amit eddig vagy egyáltalán nem kaptak, vagy csak megrádrága és kerülő utakon. Ha a földműves olcsóbban kapja a számára szükséges iparcikket, természetesen, hogy terményeit is olcsóbban tudja adni. Olcsóbb lesz az élet!

MEGINDULNAK A SZÜVETKEZETEK IPARTELEPEI

Kevesen tudták, hogy a „Kalácska” szövetkezetnek sok ipartelepe van. Gyümölcs, huszkonvry, szárított zöldség, kávé, hordó, kosárfűző gyárak vegyi üzemek, ecetgyárak, amelyek — mert nem voltak tagjai a megyei federációban — nem dolgozhattak, mivel nem részesültek nyersanyagkiutalásban. Az ezekben az üzemekben előállított áruk 20—30 százalékkal olcsóbban kerülnek a szövetkezeti tagok birtokába, mint ha a szabad kereskedelemről vásárolnák. Most, miután megtörtént a megyei federációba való belépés,

ezek az ipartelepek is elegendő kiutalásban részesülnek és az üzemek olcsó és jóménőségű áruval látják el falusi tóngeinket, azoknál igem sok embernek nyujtanak megélhetést.

EGYSÉGBEN AZ ERŐ!

Nagy hátránya volt eddig a szövetkezeti mozgalomnak, a sok különálló, külön dolgozó apró szövetkezet. Külön utakon járva, nem rendelkezván kellő irányításal és ellenőrzéssel, valamennyien szegények maradtak. Most a federációba való belépés után remélhetők, hogy ezek a külön-külön tengő apró szövetkezetek egyesülnek és virágzásnak indulnak. Aiknak gazdagabb lesz mind a falu, mind a szövetkezet. Lehetőség nyílik arra, hogy a szövetkezetek élére olyan emberek kerüljenek — a federáció élére is — akik kellő szaképzettségük mellett bírják a nép bizalmát és nem egyéni haszonleséért kapcsolódtak be a szövetkezeti mozgalmába. Itt még erős harcot kell vívni a szövetkezeti élet teljes demokratizálásáért. Ezt a harcot pedig elősorban a szegény szövetkezeti tagok zsírján élőködő reakciós elemek ellen kell folytatni.

AZ AGGÓDÓK MEGNYUGTATÁSÁRA ÉS NÉPÜNK FELVILÁGOSÍTÁSÁRA

Sokan feltik szövetkezeteinket attól, hogy a federációba való belépéssel elvesztik függetlenségüket. A sötétlenlők és rosszindulatúak arról is süttognak, hogy a magyar szövetkezeteknek a bekapcsolódással végük is van. Nos, ez mind nem igaz. Az INCOOP-al történt megállapodás második pontja a következőképpen hangzik:

„A Szövetség és Kalácska köz-

ponatok további működése biztosítottak és vagyonilaguk változatlanul az alapító szövetkezetek tulajdonában marad.”

Mások azért aggódnak, hogy a magyar szövetkezetek a központ román vezetése esetleges mellőzése miatt szenvednek hátrányt. Ez sem igaz. Az igazság az, hogy — mint azt a megállapodás szövegéből olvassuk — az INCOOP valamennyi megyei federálattal utastotta, hogy a belépő szövetkezetek arányszámának megfelelően a federáció vezetősegebe a szövetkezetek meghzozott beválasztásának. Mivel Háromszék megyében a szövetkezetek túlnyomó száma most már a Szövetség és Kalácska lesz, természetesen, hogy ezeknek a szövetkezeteknek a megbízottjai kerülnek a megyei federáció élére.

A szövetkezeti együttműködés legfelső vonalán történő biztosítás érdekében a legközelebbi időn belül szakember nyer kinevezést a szövetkezeti minisztérium és az INCOOP központjához. Saját embereink tehát mind a minisztériumban, mind az INCOOP-nál kellő súllyal lesznek képviselve.

A „Szövetség” központ minden megyében, így Háromszéken is a MNSZ szervezeteivel karöltve rendez meg a bekapcsolódással kapcsolatos értekezleteit. Sepsiszentgyörgyön július 14-én, hétfőn délután 10 órákor az Ipartestület székházában.

A megyei federációba való belépéssel egyidejűleg tehát minden szövetkezet számára megnyílik a hitellel és áruval való ellátás lehetősége, amelyről szövetkezeteink az elzárkózás következtében eddig ki voltak rekesztve.

Az orvos, aki legyőzte a halált

Látogatás Korsitz tanárnál a híres szovjet sebészénél

1895-ben Billroth Theodor, a legnagyobb osztrák sebész a következőket jelentette ki:

Az az orvos, aki szívűtétet vállal megérdemli, hogy elvessze kollegái tisztelét.

1906-ban Guibelle, francia tudós azt írta:

„A tudományellenes, sikerhajhász fecsegések az emberi szív bármilyen operációjáról, nem méltók a sebészhez.”

Jevgenij Korsitz orvosnár íróasztalán díszes keretben egy fiatalember fényképe látható a következő megjelöléssel: „A sebészeti varizslójának, aki a túlvilágról hozott vissza — Alexander V.”

A feltámadt halott

Bjerknessz fővárosában él és virul. Életvidám, proszoposás arca semmi nyomát sem árulja el az áltól megérkötöttségnek.

40—50 évvel ezelőt ilyenfatta műtét még lehetetlennek látszott, bár kb. 40 évvel ezelőt Renn frankfurti sebész közölte orvosársával, hogy műtétet végezhet emberi szívvél és hogy a páciens összevarrott szívvél néhány óráig él.

E kísérlet nyomán szögol, amerikai és svájci orvosok is végeztek kísérleteket, hogy a megsérült szívet életre keltssék. Dzsennelidze és Grekov leningrádi sebészek is sikeresen kísérleteztek hasonló műtétekkel. Ma is egészében él és az ember, akinek Dzsennelidze tanár sikeresen „megjavította” a szívet.

1927-ben frissen átszűrt szívvél hozták B. kinooperatórt Korsitz minszki sebészhez.

Az ember már halott volt. Akkor vett magának először bátorságot Korsitz doktor, hogy életlen szívvét nyuljon. Megmentette páciensét. Egy nagy filmstúdióban ma is látható ez a „feltámasztott halott”. Felelte érdekes, hogy ugyanazon a napon, február 13-án Párisban Lenorman tanár hasonló műtétet hajtott végre. A műtét azonban nem sikerült, a francia páciens meghalt.

Az ajánlás megfelel a valóságnak. Korsitz tanár klinikájára egy 35 éves férfi hozták, akinek a pulzusa már állt vert. Szívért finn töröl döftek át, a seb késégtelenül halálos volt. Korsitz tanár megállapította, hogy a beteg már nem lélegzik és nincs érverése. A tudomány és valkmerő úttörője azonban nem küldte kisérsét a hullaterembe, hanem azonnal műtészatra fektette. A tanár és két asszisztense szokatlan műtétet fogtak. Pillanatok alatt kitérték a mellkast és az élettelen, kihűlt-félben lévő szívet ott volt a tanár kezében. Száz másodpercnél rövidebb ideig tartott a műtét. A sebet szokott módon selyemmel összevarrták és Alexander V. szíve a tanár szemláltára kelt életre, megtelt vérrrel és dobogni kezdett.

Korsitz tanár második szívűtétjét 1942-ben Taszkentben végezte J. beteg. A műtét kitűnően sikerült. J. jelenleg Leningrádon él és összevarrt szíve semmiféle kállemtelenséget nem okoz neki.

Ezerrel is több különbözőfajta műtétet hajtott végre Jevgenij Korsitz tanár:

Nyelőcső-operációt, rosszindulatú dagasztó eltávolítást, koponya-egyműtétet, stb.-t. Mindezt azonban rajta kívül más is megcsinálta. Viszont szívűtete egyedülálló jelenség — úgyszólván varázslat számba megy.

Korsitz tanár behíonyította a világnak, hogy a szívűsehesülés nem feltétlenül halálos.

Orvosi rendelőjében fogadott benünket a híres sebész. Ez az életvidám, szelmtől szípkörkőzű öregúr rengeteg levelet, fényképet és különböző nyelvű újságcikkigazt mutatott nekünk. A szovjet tanár neve messze szülőházián túl is ismeretes. Arról a napról álmódokzik amikor az orvosok számára a szívűoperáció époly egyszerű dolog lesz, mint ma a vakbő-operáció. A tanár meg van róla győződve, hogy ez az idő már nincs messze.

A. VERBICKIJ

Székelgyföldi fürdőlehel:

Előpatákról

Régen az ország valamennyi utas számára iródkában feltehető volt Előpaták képes ismeretése és az itt-ott még ma is hallható szines prospectusból megtudhatja a mai érdekeldő, hogy az erdélyi részok délkeleti szélén, Háromszék megyében, 624 méter tengerszintfeletti magasságban erős hegyek között és szorú szelaktól védett völgyben fekszik, Brassótól 25, Sepsiszentgyörgytől pedig 9 kilométernyire. Tiszta hegyi levegőjére, védett felületére, őserdőkben folytatódó fennyes parkjaira való tekintettel ez a szubalpin éghajlatú gyógyfürdő a lekedvettebb nyaralóhelyek közé tartozik.

Rég lehetett, amikor Előpaták a keresett fürdőhelyek közé tartozott, amiről egy múlté már a prospectusok más része is. A lakósziszonyokról szólva például azt állíthatja a napszitta ismeretes, hogy a vendégek befordására mintegy 250—300 fől berendezett szoba áll rendelkezésre. Ma a villák nagy része üresen, berendezetlenül, elhanyagolt állapotban szomolódók s a Nagy Károlym-féle és a Dutz-világban lévő valamennyimel többé-kevésbé még ez idővőrt is magas gáz borítja. De nemcsak a háború okozott itt kárt az épületekben, hanem az 1940 évi földrendés is. A Dutz-féle villát, amely a telep legszebb és legkorszerűbb épülete, a belügyminisztérium vette bérbe tisztviselői időltetésére és a napokban 60—70 fővőrt vendég éltézik ide pihenni, gyógyulni. A másik rendbőghozott épületben, a Nagy Károlym-világban élese óta 121 zsidó gyermek nyaral. Az ország különböző részeiből szedte őket össze az „Oeuvre de Secours aux enfants” elnevezésű, az amerikai zsidóság-fennartotta gyermekgondozó intézmény. Hat-tizenégy éves gyermekek ezek, fiúk és lányok, árva, félárva vagy szegény szülők apróságai.

Meglátogatjuk a messze földön ismert, híres előpatáki borvíz palackozó telept is. A forrástulajdonos közbirtokosság megbízottja mutatja meg a látványlót. A hatalmas terem óriási polcain száz meg száz ezer üveg vagy már vízzel teli üveg sorakozik katonás sorrendben. Megtudjuk, hogy rosszul megy az üzlet, mert túl magas a víz eladási ára. A raktárban 33 ezer lebe kerül literre, üveg nélkül, de dugóval. Huszonhárom ezerbe benne van a társaságunk, mert magasak a különböző állami adók, egészségügyi illetékek és kilenc ezer lej csupán a dugó darabja. Az üveg aztán még 25—30 ezer lejfel drágítja a vizet, ennélbe kerül ma egy üres literes üveg, mire a gyárból Előpatákig szállítják. A hét forrás közül csak az Erzsébetnek van költés szénsavas vize, tehát csak ez palackozható és szállítható. A finom borvíz hivatalos árának drágulása következtében a falusiak feltehetően keztek a vízzel. Korsóiban hazaszállították, házilag palackozták és más helyiségekben forgalombahozták. Amikor aztán megérkezett a hivatalos árú borvíz, senki se vette át, mert ugyanazt már olcsóbban beszerezte. Emiatt aztán szigorú ellenőrzést vezettek be a forrásnál és a falusiak csak meghatározott időpontokban és korlátozott mennyiségben vihetek borvizet.

A lakosságnak azonban más kitéző kereseti lehetősége is van, amelylyel nem kell fektetnie a gomba szedésé. A közeli erdőkben rengeteg a medvegomba (más névvelken vargányának, vagy hiribának nevezik), amely szeletekre kerül vágya és a napon megszártitva kerül forgalomba. Előpatákot tehát újabban nem annyira gyomorbeteget, mint inkább gombakereskedő látogatják. A borvizet pedig minden ellenőrzés ellenére még ma is nagy mennyiségben szállítják el feketén, takszamentesen innen.

(—az)

HIREK

ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

Szerkesztő bizottság: dr. Horváth Miklós
dr. László Ferenc, Szemler Ferenc
Felolvasó szerkesztő: SZABEDI LÁSZLO
Előfizetési díj egy hónapra 120.000 lej.
KEZIRATOKAT NEM IRTUNK MEG

Szerkesztőség és kiadói hivatal: Sepsiszentgyörgy, Lenin-út 5. Távfessző: 298

Brassói kiadói hivatal és szerkesztőség: Kirendelés: Str. Argintarilor 16. Távfessző: 17-63.

Nejegyzve a brassói törvényszéken
G. II. 1768-1944. szám alatt.

SZOLGÁLTATÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Brassó. Vasárnap: Jekelius, Kapu-ú 17 és Kugler, Hosszú-utca 72. — **Hétfő:** Singer, Vörös Hadsereg (volt Weiss M. utca) 15 és Mumiuanu, Hosszú-utca 99. — **Sepsiszentgyörgy:** Csutak, Kossuth Lejcsár-utca 1.

MOZGÓK MŰSORA:

Brassó. — Aro: A csavargó lány. — Astra: A szerelm nem szegény (magyar). — Capitol: Kalozok sárga. — Corso: Gentleman Jim. — Lumina: Tom Edison. — Modern: Stan és Bran. — Radut: Laura. Scala: A hölgy kisse bogaras (magyar). — Sepsiszentgyörgy: Város: Rettenetes Iván (szovjet). — Textilváros: Grand kapitány gyermekei (szovjet).

— **KIRALYI KEGYELEMBEN RÉSZESÜLTEK.** (Bukarest) A hivatalos lapban megjelent azoknak a névsora, akiket különböző bíróságok jogerősen elítéltek, de királyi kegyelemet kaptak. Lapunk olvasóinak körében az intézkedés az alábbiakat érinti: kegyelmet kapott Benkő László, akit hat hónapra fogházra, Farkas Nándor, akit négy hónapra fogházra és Balogh József, akit szintén négy hónapra fogházra ítélt a brassói hadbíró. Elengedték Mag Vilma nátralevő bűntetését, akit az oklándi járásbírósg ítélt évre ítélt. Selegstein Norbertnek és Fischer Sándornak is elengedték bűntetésük nátralevő részét, őket a brassói büntetőtábla sújtotta öt-öt év kényszermunkával. Kegyelmet kapott Georgescu Alexandru, akit a brassói hadbírósg két évre ítélt. Lupu Florent a brassói főtábla egy hónapra elzárásra ítélt, ezt a bűntetsét négy millió lejes bírságra változtatták át.

— **PÁLYÁZAT RENDŐRSÉGI AL-LÁSOKRA.** (Brassó) A rendőrség közel, hogy a rendőrségi vezérigazgatóság Bukarestben, a belügyminisztérium épületében az év okt. 10-én versenyzésnek lesznek rendőrségi állások elfoglalására. Ennek feltételei a következők: Rendőrbíró (comisar) jogvézettség (licența), Segédrendőrbíró: ötletesség. Rendőrkülföldi-nemzetű: (gimnaziumi végzettség (8 osztály). Rendőrügynök (agent): 4 gimnaziumi osztály. Közrendőr: elemi iskolai végzettség. Azok, akik pályázni akarnak, a brassói rendőrségre 3-as szobájába adjanak be kérelmet „Direcția Generală de Poliție București” címzéssel a következő mellékletek kíséretében: 1. Bűntetsési bizonyítvány; 2. ha a kérvényező házas, ennek okmányja és a születési gyermekek anyakönyvi kivonata; 3. iskolai végzettség; 4. állampolgársági bizonyítvány; 5. katonai okmány a szükséges látamozgással; 6. törvényes bűntetselenségi bizonyítvány (caziier judiciar); 7. egészségügyi bizonyítvány; 8. név-átváltási bizonyítvány; 9. vezérigazgatóság bizonyítványa. A felsorolt 9 bizonyítvány csatolása elmaradhatatlanul kell, hogy a pályázati kérvénynek. A személyes használatra nélkülözhetetlen bizonyítványok jól olvasható másolata is elegendő.

— **NEM LEHET IRÓGÉPSZALAGOT UJRAFEJESZTNI?** Akinek írógéppel van dolga, bőséges alkalma van botránzkodni annak, hogy ha jobb anyagból való régi írógépszalaga elhalványul és újra kell vennie, csak olyant kap, amely hamarosan valósággal szétporzik és a gépet felelőtlenül hulladékaival amiresepp sincs az írógépjárára. Jo lenne, ha úgy lehetne új festékekkel ellátni az elhalványult régi, de jó minőségű, nem szételő szalagot, mint a festékpáncsokat, amit az ipari peccátszerek használatunk érdekében újrakészítünk azáltal, hogy egy szakmai kereskedő, hogy nem foglalkozik a szalagok újrafestésével, eddig és most sem tesz. Így akarnak arra kényszeríteni, hogy a drága és rossz minőségű szalagokat vegyük. Az író-

Az öntudatos munkásság példája követésre talált

Önkéntes vasutépítő munkát vállaltak a demokrata hadsereg katonái

(Brassó.) — A munkások önkéntes munkavállaló öntudata példakövetésre talált a demokrata hadsereg öntudatos tagjai körében is. Önkéntes vasutépítő és javító munkát vállaltak katonák, altisztek, tisztok

gépek fokozott romlása, amikor nincs hazai írógépgyárunk, tehát külföldről kell utánpótlásról gondoskodni, szükségessé teszi, hogy vagy megfelelő áron jövedelmező szalagokat kaphassunk, vagy legalábbis újra festethessük régi szalagjainkat.

— **A MNSZ MEGYEI ELNÖKEI-NEK ÉRTEKEZLETÉ.** (Kolozsvár.) A Magyar Népi Szövetség valamennyi megyei elnökeit július 17 és 18 napjaira értekezletre hívták egy-egy Kolozsvárra, hogy beszámoljanak a végrehajtóbizottság ismeretes határozatában előírt tisztelet és újjászervezés kérdéseiben hozott intézkedésekről és jelentést kell tenniük a megyéjükben folyó aratásról, a cséplésről és a gabonabeszolgáltatásról, valamint a demokratikus testvérszervezetekkel való együttműködéséről. Az értekezleten résztvevő Kurkó György országos elnök is, valamint Kacsó Sándor al-elnök, Csákány Béla országos főtitkár, Takáts Lajos dr. képviselő és Juhász Lajos végrehajtóbizottsági tag.

— **SEPSISZENTGYÖRGY — A KÖBOR KUTYÁK PARADICSOMA** Talán az ország egyetlen városában sem köborolhatnak olyan nyugodtan és zavartalanul a gazdátlan és ártóak, mint Sepsiszentgyörgyön. Háromszáz vérmegye szőlőhegyen ugatgatnak minden szűrt, vagy ha van esetleg, minden bizonnyal egyből foglalkoznak, mert hogy a köbor ebek után nem jár, azt mindenki tapasztalhatja. Pedig veszedelmes dolog, különösen az ilyen mudi kánikulában. Ezeknek az állatoknak az elszaporodása és hogy elszaporodtak, az kétségtelen. Gyakran látni az utcán egy csomóban négy-öt sóváru, ennyitől után szaglózó, a szomszagtól csúnn meledő, gyakran ruhában szenvedő kutyát is. Az illetékeseknek tenniük kellene valamit, megtráhtani kissé ezeknek az amúgyis mostoha sorsban élő állatoknak a számát, de addig, amíg nem késő!

— **NEM DRAGUL A VASUT?** (Bukarest.) — A CFR vezérigazgatósága hivatalosan megcáfolta azokat a híreket, amelyek a díjszabás újabb emeléséről terjedtek el. Ellenkezőleg, az államvasutak igazgatósága a belügy, valamint a kereskedelem és iparügyi minisztériumoktól kedvező véleményezést kért egyes árucikkek díjszabásának le-szállítása érdekében.

— **BETÖRÉSI KISÉRLET A BRASSÓI NÉPVÉDELLEM SZANATORIUMÁBA.** Emlék éjjel betörők jartak a brassói Népvédelem szanatoriumában. László Vilma szolgálatos apolóni figyelme lett egy ablaktörés gajára, mit a betörő okozott, amikor az ablakon behatolt. Az apolóni zajt ütött, mire a betörő kiugrott az ablakon és társával motorkerékpáron elmenekült. A motorkerékpár oldalára tele volt csomagokkal, valószínűleg egy előző betörés eredményeként.

— **ROMÁN-MAGYAR TÁRSASÁG SEPSISZENTGYÖRGYÖN.** Tegnap délután 5 órakor alakult meg Sepsiszentgyörgyön a bukaresti Román-Magyar társaság háromszékmegyei tagozata. Az alakuló gyűlés, melyen közel 200 magyar és román érdeklődő jelent meg, teljes hangulatban zajlott le. Először Dumba törvényes elnököt, alelnököt, dr. László Ferenc ügyvédet és Pantimonescu ezredes választották. A nagyjelentőségű nyilvános részletes ismertetése legközelebbi számunkban részeseinknek.

a Kommunista Párt 6 hónapos munkatervére keresték. Brassóba 500 főnyi osztály érkezett az 1-es lovas-hadosztály és a Vegyes Kiképző Központ keretéből. A brassói vasutállomáson a régi és a tervezett új

— **TÜNETTŐ MUNKÁSGYŰLÉS FRANCO ELLEN BRASSÓBAN.** A gunnigvár nagytermében Brassóban munkásgyűlést tartottak, amelyen résztvettek a „Proterom” gyár alkalmazottai is. A gyűlés előkészítő jellegű volt a július 18-i gyűlésre, amikor a világ haladó demokrata körei fogják tüntetni a Franco rendszer és fasizmus ellen.

— **JULIUS 15-IG VÁLJUNK BE A KISCIMLETÜ FEMPENZEKET.** A brassói pénzügyigazgatóság közli, hogy az 1, 2, 5 és 20 lejes fempénzeket, valamint a 20 és 100 lejes papírpénzeket a pénzügyigazgatóságnál július 15-ig beváltásra elfogadják.

— **SEPSISZENTGYÖRGYÖN EL-ITELT ÜZEREK.** A háromszékmegyei törvényszék újabban az alábbiakat ítélte el különböző szabotázs-cselekmények miatt: György Gerő úrmósi lakost és Baciu Gheorghe brassói lakost egy-egy millió lejre, Imreh József uzoni lakost 200 ezer lejre és a Feroma rt. bukaresti céget öt millió lejre.

rendező-pályaudvar körüli területén vállalták a szüntetés és egyéb el-készítő talajmunkát. Ezzel nagyban meggyorsították az új rendező-pályaudvar megépítésének munkáját Brassóban.

Bodola—Keresztvár környékén a brassó-bodjai vonalon, valamint a Málnás—Bikszád közti vasútvonalon szintén önkéntes katonai munkások dolgoznak a nyár folyamán. Összesen 86 kilométeres vonalon vállalták el a munkát a demokrata öntudatos katonák. A munkaidőszak tartama 4 hónap, július 5-től számítva. Egy-egy munkacsoport két hónapig dolgozik és akkor más munkacsoportok váltják fel szeptemberben.

EGESZSES LAKAS, JO ELELEM AZ ÖNKÉNTES KATONA-MUNKÁSOKNAK

A brassói vasuti munkát végző katonákat részben a CFR pavilonokban, másrészt egészséges, tiszta barakokban helyezték el. Elelemzésük naponta 1500 kaloriaértékű, ízletes ételből áll.

A demokrata hadsereg öntudatos katonái ezzel megkezdtek, hogy ki-vegyék részüket a Kommunista Párt 6 hónapos újjáépítési munkatervéből, ott, ahol a legnagyobb szükség van tömeges munkákra, a vasutépítő és javító munkálatoknál.

Apróhirdetések

HIRDETÉSI DÍJAK: Apróhirdetés szávanként 2500 lei, álláskeresésnek 1500, szöveg hirdetés szávanként 4000 lei, kereset hirdetés cm² 4000 lei, kereset hirdetés cm² előírással 6000 lei, nyitólát szávanként 10.000 lei — Jelleges és cím a kiadóban pótdíj 3000 L. Hirdetéseket csak készpénzfizetés mellett vesszük fel!

FOGLALKOZÁS

BRASSÓ környékén kisebb pénzű részére megbízható szakácsnő alkalmazni. Jelentkezni naponta 12-1 óra között. Engelmé, Brassó, Măcelarilor 6. I. emelet. 9391-f

FŐZNITUDÓ mindenestől szonnel felpéss Stern, Brassó, Kút-utca 9. I. emelet. 9394-f

TÖKELETES román levelező-könyvet, vagy nót szonnel felvess Metal-Chimia, Brassó, Szász-utca 2, Seewaldtelep. Jelentkezni lehet reggel 7-3 óráig. 9395-f

ADÁS-VÉTEL

AZ Aperarea Patriotică napközi otthona részére magyar ovónót keresünk ki a román nyelvet is beszélő. Jelentkezni a MNSZ Mester-utca 16 szám alatt. (B)

CITROEN turakoci üzempéss, jó állapotban eladó. Brassó, Str. Crisan 12, 2-4 óra között. 9371-a

KERESEK megvételre, üzempéss állapotban, 15-50 lóerős „Diesel” motort. Cím: Pál Ferenc, Szentivánbátorfalva, posta Onup. (78)

ELADÓ csukott autó 6 hengeres. Studabacher, jó gumikkal, üzempéss állapotban. Mezei garázsban, Brassó, Bisericii Române 52. Telefon 36-14. 9375-a

ELADÓ Hoffner hercefiú majdnem új állapotban, ektörzés miatt. Cím a brassói kiadóban. 9380-a

AGYAK, asztal, székek, szekrények eladásra, íróasztal eladó. Erdőkőrdő: Brassó, Cuza Vodă (Gácsma) 27. Bolesch, délután 15-17 óra között. 9387-a

ELADÓ családi ház Brassóban „Szentpéter-utca” 49 szám alatt. Eladódnál: Kapu-utca 4 Taglich követelt. 2-471

VITURINAT keresek vízess 330-400 méter, vízmennyiség 300-350 köbméter másodpercenként. Goldschmidt R. old. mamók Brassó, Vintila Brătianu 10/b. 9388-a

„JÓLJÓVEDELMEZŐ” üzletmáss százmillió lellit töltével üzletmáss keresek. Cím a sepsiszentgyörgyi kiadóban. (78)

FUTÓSZÖNYEG 24 méter piros-szürke gyapjú, 70 cm. szélességű eladó. Kovács, Dózsa György-út 26. 9388-a

ELADÓ új Singer szűllyező varrógép. Cím: Brassó, str. Mirocea Vodă 10 szám. 9389-a

CSEPLŐGÉPHEZ való keveset használt (üzefekendő) eladó. Jónás Mihály, Băcșefalu 117/b. Brassó megye. 9396-a

MEGVÉTELRE keresek 6-os gőzgépet részletezésre, vagy térbe. Esetleg lehet gázmotor is, 16-20 lóerős Dobay Imre molnár, Keresztvár. 9400-a

ÚJ kőfogató „Standard” szék és különböző bútorok eladók Brassó-Derecske 103. 9397-a

KERESEK vadászszerszert, fegyver, állványt etc. Írásbeli ajánlatot, ármegjelöléssel, „Vadász” feljegre a kiadói hivatal közvetíti. (7)

MEGVÉTELRE keresek jó állapotban vastengelyű horodszekereket, éket, bor-nalót és gazdasági gépeket. Ajánlatot ármegjelöléssel kérek. Deák drögre a Sepsiszentgyörgy. (76)

BÉRLET

LAKÁST keresek bérbe, napi árat fizetek, esetleg elvinnékben, Bolony városgyében. Prof. Udrea, Brassó, Str. Gen. Moscu 34. 9374-b

INGATLAN

ELCSERELEM Debreceen melletti szőlőföldemet érdeklő ingatlanban. Eladom bekezdhető kis családi házzal termő gyümölcsösökkel. Cím: Postafők 2 Sepsiszentgyörgy. (80)

ELVESZETT

ELVESZETT Sumruduc Flores névre szőő IAR kenyérkárta. Becsületes megtaláló! Kérem leadni jutalom ellenében a brassói kiadói hivatalban. Esetleg esetben semmi sem kérek nyilván. 9389-a